Zeitschrift: Ingénieurs et architectes suisses

Band: 127 (2001)

Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ÜBERDACHUNGEN / ABRIS

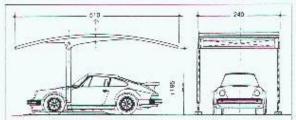
Die erste Adresse für Überdachungen seit 1988 / La première adresse pour abris depuis 1988

Construction Fabrication Montage Vente

Entwicklung Fabrikation Montage Verkauf







Cover-Car – Cover-Bike – Cover-Hall Made in Swiss Rue du Tombet 29 – CH 2034 Peseux – Téléphone (+41) 032/731 41 44 Fax (+41) 032/731 44 02 - E-mail: i-comet@swissonline.ch - www.i-comet.ch

Palans électriques Demag

Palans électriques à câbles et à chaîne. Exécution fixe ou mobile. Pour des charges de 1-100000 kg.

BURRI Manutention

W. Burri SA 1000 Lausanne 16

Adresse: chemin de la Meunière 12 - 1008 Prilly Tél. (021) 624 45 33 - Fax (021) 624 18 69

Représentant en Suisse romande de:

Mannesmann Dematic AG



Ponts roulants Potences







Systèmes de voies



Engins de préhension



Plates-formes élévatrices

Souhaitez-vous proposer simplement, rapidement et avec succès vos objets sur le plus important marché de l'immobilier de l'internet?

Vous avez les biens immubiliers -Nous vous apportons les personnes



www.immoscout24.ch

Vous neuvez aussi réaliser vas insertions par téléphone au: 0900 900 924 (-.99 F la minute)





Polycryl fabrique des éléments en béton polymère. Nous répondons à tous vos souhaits et satisfaisons chacune de vos exigences.

Dans la réalisation d'éléments spéciaux sur mesure réside notre force particulière.

Le béton polymère - un matériau de haute technologie pour des applications de pointe. N'hésitez pas à nous consulter. www.polycryl.ch

Téléphone 041 932 02 50 Fax 041 932 02 51 Polycryl SA - Bohler - Case postale - 6221 Rickenbach LU

Nattes de drainage et de coffrage comme amortisseur de bruits solidiens – L'exemple de «Malley Centre» à Prilly

On connaît depuis de nombreuses années le recours à Enkadrain CK comme nattes de drainage et de coffrage dans le domaine des talus et des parois berlinoises. En tant que produit multifonctionnel, Enkadrain est également utilisé de plus en plus souvent pour l'amortissement des sons solidiens.

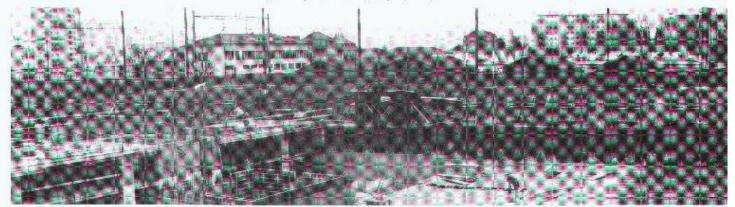
Espace restreint, eau, bruits solidiens, vibrations...

Dans le projet de centre commercial «Malley Centre» à Prilly (illustration), les trois sous-sols sont également bétonnés directement contre une paroi aquifère clouée, ainsi que contre de la molasse. Pour éviter de mettre en danger la ligne de chemin de fer voisine, la partie supérieure de la fouille est en outre ancrée. Sur toute la longueur de l'ouvrage, les voies ne sont éloignées que de 10 m, ce qui peut provo-

quer d'importantes immissions de bruits solidiens (vibrations).

... sous contrôle avec un seul produit

Une natte Enkadrain CK forme entre le nouveau bâtiment et la construction sur laquelle il s'appuie une couche élastique, découplant les deux ouvrages et servant ainsi à amortir les vibrations. C'est ainsi qu'un seul produit assume simultanément plusieurs fonctions et apporte une solution à différents problèmes.



LENTON®

Système de raboutage d'armatures par jonctions mécaniques à filetage conique



- coupleurs standards
- coupleurs-réducteurs
- coupleurs de position
- écrous d'ancrage
- coupleurs à souder
- bouchons de protection
- plaques de fixation

fiabilité démontrée, conception facilitée, économie certaine (EMPA / EPFL / SIA 162)



Distribué par :



Favre SA, Rte de Freybonnaz 5, 1562 Corcelles/Payerne, Tél 026 662 03 03, Fax 026 662 03 29



Erico Products SA, Pra Pury 7, 3280 Morat, Tél 026 672 99 99, Fax 026 672 99 98



authorized dealer architecture and building design

AutoCAD 2000i®

Architectural Desktop R3i®

3DStudio Viz R3®



André COTTIN 36, Av. Cardinal-Mermillod 1227 Carouge GENÈVE Tél : +41 (0)22 300 24 55 Fax : +41 (0)22 300 24 54 Site : www.locodessin.ch E-Mail : locodessin@locodessin.ch









Dessin CAO

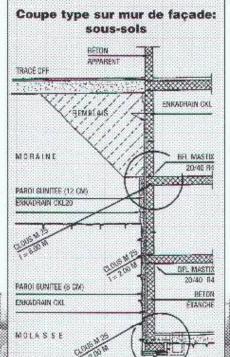
Imagerie

Formation

Sites Internet

Les nattes de filtrage, de drainage et de coffrage Enkadrain CK

Enkadrain CK se compose d'une couche filtrante de polyester non-tissé, d'une couche de drainage faite de bouclettes de polyamide (nylon), comportant de nombreux vides et extrêmement résistante à la compression, et d'une couche étanche au bétonnage. Ce produit permet de bétonner directement sur la roche ou les parois de la fouille, là où l'espace disponible n'autorise pas de coffrage double. Il améliore l'étanchéité de l'ouvrage, grâce à l'évacuation des eaux de la pente sans surpression, et amortit les vibrations du fait de sa grande élasticité. La natte s'adapte parfaitement à la forme du sol, est imputrescible et facile à mettre en œuvre.



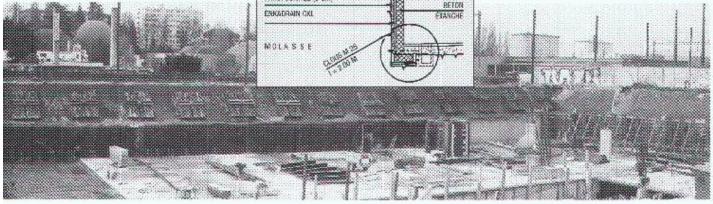
Le bilan économique de l'utilisation d'Enkadrain CK est très positif dans tous les cas!

Gamme de produits et distribution

Enkadrain CK 20, 20 mm d'épaisseur pour applications usuelles, Enkadrain CK 10, 10 mm d'épaisseur (précomprimé) pour des pressions élevées.

Enkadrain CK est certifié selon la norme ISO 9001.

Conseil et vente sont assurés par l'importateur général SCHOELLKOPF SA, Schaffhauserstrasse 265, 8057 Zurich, tél. 01/312 16 16, fax 01/312 16 26, e-mail geo@schoellkopf.ch. Enkadrain est également disponible auprès des fournisseurs de matériaux de construction.







Ingénieurs et architectes suisses, qui paraît 22 fois l'an, est

l'unique revue technique pluridisciplinaire

de niveau universitaire en Suisse romande. SENGER MEDIA SA

Spécialistes des domaines de l'architecture, de l'ingénierie Tel 021-647 78 28 et des nouvelles technologies, les lecteurs de IAS font

Fax 021-647 02 80 partie des décideurs dans nombre d'entreprises publiques

Avenue de la Gare 19 et privées. Si vous avez quelque chose à leur dire, 1001 Lausanne

planificz sans délai et faites le savoir dans nos pages...

IAS

INGÉNIEURS ET ARCHITECTES SUISSES

Bulletin technique de la Suisse Romande Revue fondée en 1875 Paratt tous les quinze jours

Hasé sur un muguamme rédactionne) diversifié, le plan thématique de (AS vous aftra in cadre de chota pour mettre ou valeur une proximite et voe prestations. Cuant à rec 22, la revue seem de LAS en Suisse alemantque, elle veus permet du fonchier également notre stientele dans la langue de Guethe à un rythme bebommonaire. Viviaire, ouv à demander A.,[GEP usic in detail des plans thematiques

evec les tarify d'inscritan.



Bureau d'ingénieurs de la région lausannoise, spécialisé dans les technologies et les structures bois, rayonnement international recherche un

ingénieur civil EPFL ou équivalent

pour diriger le groupe STRUCTURE et CONSTRUCTION. actif en Suisse et à l'étranger.

Vous bénéficiez de 6 à 8 années d'expérience, vous savez travailler en équipe et vous souhaitez donner une impulsion à votre carrière en prenant de nouvelles responsabilités, alors transmettez votre candidature à:

CBT, Concept Bois Technologie S.A.

40, rue des Jordils 1025 Saint-Sulpice

- Revêtements en résine
- Béton projeté
- Collage d'armature

- Sablage
- Gunitage
- Injection résine/ciment
- Etanchéité VANDEX pour piscines et ouvrages enterrés
- Assainissement du béton

Votre partenaire spécialisé en Suisse romande



Travaux Spéciaux BIOLLAY SA

Rte de Denges 32 Tál 021/803.73.03 1027 LONAY

Fax 021/803.73.05



cherche pour son laboratoire Hydrologie et Aménagements du Département de Génie rural :

un(e) ingénieur(e) du Génie rural ou du Génie civil

de formation EPF ou jugée équivalente

pour conduire des projets de recherche et de développements scientifiques et techniques dans le domaine de la gestion intégrée des eaux, des sols et du territoire, incluant la thématique de gestion des risques naturels.

Nous demandons:

- bonnes connaissances scientifiques dans les domaines de l'eau et apparentés :
- habileté dans les contacts et la négociation;
- aptitude marquée dans la gestion de projets;
- facilité dans la rédaction de textes en français et anglais;
- goût pour le travail en équipe transdisciplinaire;
- expérience pratique dans des situations analogues requises.

Nous offrons:

- travail à l'EPFL et sur le terrain, au sein d'une équipe dynamique et multidisciplinaire, en étroite relation avec d'autres institutions de recherche, des bureaux d'études et des administrations publiques;
- possibilité de participer aux enseignements de deuxième et troisième cycles, en Suisse et à l'étranger.

Engagement initial de deux ans, immédiat ou date à convenir.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de M. le prof. A. Musy au © 021/6933725 (andre.musy@epfl.ch) ou auprès du Dr Prélaz-Droux (roland.prelaz-droux@epfl.ch).

Nous vous invitons à déposer vos offres de service au Service du personnel de l'EPFL, réf. 2570, pavillon C - Ecublens, 1015 Lausanne.

Toutes nos offres d'emploi peuvent être consultées sur le WEB: www.epfl.ch/emplois.

Souhaitez-vous proposer simplement, rapidement et avec succès vos objets sur le plus important marché de l'immobilier de l'internet?

Vous avez les blens immobiliers -Nous vous apportons les personnes



www.immoscout24.ch

Vous nouvez aussi réaliser vos insertions par téléphone au: 0900 900 924 (-.99 F la minute)



Qui fait quoí?

Arbres - Abattage - Déchiquetage -Travaux spéciaux aériens - élagage

EMEEY, 1083 Mezieros Tel. 021/903 21 IC, lax C21/903 37 20, natol 075/010 35 12, 079/622 53 52

Adduction et captage d'eau Travaux souterrains, souténement Etudes d'impact et de risques Gestion de projet, procédures Traitement des caux et des déchets Mesures de bruit et de vibrations

CSD INGÉNICURS CONSLIES SA

- Lausanne, Montelly 78 rél. 021/620 70 00, (ax 021/620 70 01
- Granges-Faccot, dél. 023/466 36 88, fax 026/466 03 15
- Slun, ::61, 027/322 60 76, fax 027/320 50 22
- Gonevo, 16 : 022/342 55 00, fax 022/342 59 04

Béton Ecobéton Gravier Décharge

Gravière de la Claie-aux-Moines SA 1073 Savigny Tel: 021/764 64 30, lax 021/784 84 31 Internet http://www.gomich

Brigues isolantes HEKLATHERM en pierre ponce

Corraz & Fils SA produits en béton 1165 Allaman Té - 021/807 35 21, fax 021/807 38 79

CAO CAO Speedikon

Architecture Ingenieur civil, Installations fechniques, fuellity Management, la solution CAO integrale countle bât ment aver plus de 1000 postes de travail en Stusse Handword et potyet hostations de sevices CAO. Interviewe Fornation: Accompagnament de projet hostations de sevices CAO. Interviewe LOBERT STORMATIQUE SA, lice Juste-Dil ver 22, 1260 Nyon. Tel. 072/362 49 90, fox 022/362 48 82

Capteurs solaires thermiques -Pompes à chaleur - Chaudières (bois/mazout)

Ecube SA, 1720 Corminheruf, rte André-Pillon 43, té 1026/466 28 °C, fax 026/466 26 66

Carrelages - Expositions -Agencements - Salles de bain -

Matériaux Directs, 1027 Lonay 16 : 021/808 25 06, fax 021/908 25 05

Collage d'armatures et renforcement de structures porteuses

AVT Tiront-Procontrainte SA, 1712 Tavel Toti 0237494 56 58, fax 0267494 58 59 E-mail: hths@avt-rafers.ch

Contrôle d'accès - Gestion des temps de présence du personnel

EXFNYSTEMS SAL 1052 to Mont sur Lausenne Tell 021/653 43 43, fax 021/353 47 47

Cuisines Agencements Rénovations

Culsines Modernes SA, 1510 Moudon 16L 321/505 IX 44, fax 021/90543 20

Eclairage architectural **Eclairagiste AFE**

Z ss s NASIGUITZIKIS Tél. 072/340 64 48 fax (22/J40 64 48

Ecograve - Recyclage - Matériaux de démolition en grave de fondation

SHMP 1075 Savigny Tel 0217784 84 30, Jax 0217784 84 31 Internal http://www.smp.ch

Equipements de sécurité - Systèmes d'alarme et vidéo - Contrôle d'accès

WEBER DISTS SUTION, 2024 Peseux T6 | 0327/30/38/73, fax:032/730/63/68

Etanchéité minérale (systèmes d') pour: Bassins de rétention - étangs cours d'eau - décharges

ACTELL S.A., CP 2165 2302 La Chaux-de-Fonds 791 | 732/96920 20, fex 032/962 26 25 Nutel 079/240 39 02, Femail Hactell Gyb. 31

Filetage laminé

AVT Tirant+Precontrainte SA, 1712 Tevel Tel. 026/494 58 50. ax 025/494 55 59 E-mai info@avt-tafersich

Fixations, tôles profilées, panneaux isolants, coupoles exutoires, voûtes

FASTO FECHNIQUE SA, 1029 Griss of Tél. 021/604 45 46, fax 021/634 85 46, Nate 077/21/22/82

Fontaines - Pierre du Jura

ATELIER DE TAILLE DE PIERRE LUCICI APPUIS 1748 | 1916, 10 | 021/864 52 39 Tax 021/864 57 25, natel 079/401 77 17

Formation du personnel

3RAJER ENGINEERING, 1807 (sloney Tell 021/943 43 00, lox 021/973 44 37

Gaines COFRATOL

AVI Tiranu+Précontrainte SA, 1712 Tavel é 126/494 53 58, fax 026/494 50 59 Eimeit info@avt-tafers.ch

Géotechnique, géologie, hydrogéologie Etudes d'impact et de risques Sites contaminés

Mesures de vibrations et de bruit Diagraphie de forage, flowmeter Laboratoire de béton, sol et roche **GECTEST SA**

- 1023 Chaseaux-s-L, tel. 071/731 49 65
 1706 Fibrurg, tel. 026/465 77 67
- 1320 Martigny, tel. 027/722 76 86

Géntechnique. mesures, environnement

DE CEHENVILLE BÉOTECHNIQUE SA, Tell 021/031 24 91, fax 021/631 24 96

Hydrodémolition de béton Super aspirateur (gravats divers) Canalisations, curage, contrôle camera, réhabilitation de conduite

HUBERT ETTER & FILS SA, 1528 Vacadens/ tel. 026/919:87:80, fax 026/919:67:87 www.hoppr.letter.b

Imagerie & Internet

l'éa) sation d'imageries et de sites interne: Loca-Dessin 1227 Canèva Tel: 022/3002/155

Informatique architectes et ingénieurs

Legicic's Foland Masserli

- Dessin et conception lass stés par ordinateur
- Cestion de chargiers
- Méthoda par é émor to

- MANEAI 98 Gest on das haures.
- Compresilité
- Hew ett-Packard et Brothor JOBIN SA Informatique

Av. de Provenda III., 1000 Lausanne 20. Tel. 021/022 7 | 00. fax 021/624 07.30 mfc://www.jobinsa.ch

ISO 9000 - Introduction

SRAUER ENGINEER NG. 1807 Blondy Tel: 021/943 43 00 Hax 021/9/3 44 34

Laboratoire IMP:

inclér aux bitum neux recyclège, bétor, éranchéiré, sols, revêt, noustr, champ de potential, microscopia, etc. Expertisa, conseilli réception de travaux MP Bautest SA Route de inbourg 25 9260 Mora: Tel: 176/570 07 07, fax 025/ 670 07 08 more @impbeates..ch www.impoauteat.ch

Laboratoire routier: bétons bitumineux et hydrauliques, sols géotechnique et auscultations routières

Contrôles de qualité des matériaux, récentions de fravaux

Relevês d'état des pracesoos, consoils et expertises SACR S.A.

1024 Ecublens te . 021/6352/ JT 2854 Bassecourt 2022 Bevalx 1211 Gondyc 16 . 032/4267944 16 . 032/8462421 1950 Slon ntowww.sea.ch

Lanterneaux et coupoles

WATER SA, Erdnenweij 27. cása postale 733, 3052 Zotirko er 6 C31/910/83/60, fax 031/910/83/61

Livres scientifiques et techniques Sciences de l'ingénieur

Coraine Polytechnique, EFFL CM ICP 116 1015 Latieanne, 16 12175535104, lax 02175935152 Line : backshoo@eptlich www.lieres.ch

Logiciels professionnels de gestion pour architectes

LEGISOFT C FFUS ON SA, 1030 Bussigny Tel. 021/701 50 33, fax 021/701 32 6

Mensurations subaquatiques

Frofils on hyières, cortagraphie des fands, bathymétrie Bureau Pierra Martin S.A., 14, 0 Thierrens Tel: 021/905/00/00, fax 021/905/4051

Microtunnels - Forages - Pousse-tubes

Losinger SA Poute de Feney-Dessus, 1242 Satigry Tél. 022/753 36 00 fax 022/753 98 98 Natch 379/448 39 31

Neutralisation

PANGAS, case postale, CH-6002 Lupeme Tél: 041/31996(0), fax (041/3198750) http://www.gangas.ch, E-mail: nilo@pangas.ch

Palans électriques - Ponts roulants **BURBLSA**

Cheminine la Meunière 12,1000 la csanne 16. Tél: 021/824 45 33, fax 021/824 18 59.

Parquets - Quick · Step - Pergo Lames de boiseries - Portes Articles bois pour le jardin

BOISSEC SA, 1030 Bussigny Tel. 021/70844 55, fax 021/706/408

Photogrammétrie - Photomontages

- Re evés de façados, re evés preheblogiques.
- Visualisation de projets par images de synthèse, création de photomontages

BSA INGÉNIEURS CONSULS

527 Villeneuve-près-Lucens

Tél. 025/968 53 60, fax 025/686 55 51

Photogrammétrie architecturale -Auscultation d'ouvrages en temps réel

MAP Géonic sigue SA, 2012 Auvernier

To 1032/731 42 55, Tex 032/731 68 44 E-mail: MAPSEOMATICUE@com.monet.ch

Photographie d'architecture

CLAUD DIMERLINI, 1205 Genève Tat: 022/929 04 07

Pieux-Essais

DE CEPENVILLE GÉCITECHNIQUE SA 024 Epublens Tot. 021/891 24 91, fax 021/691 24 98

Pieux-Essais dynamiques

Profebrigués, moules, forés jusqu'a 10,000 kN Intégrité, vibrations

BSA INGÉNIEURS CONSEILS

1527 Villiar duva prite Lucians

To 1023/638 53 60, Rix 026/668 63 51

Précontrainte

AVI Tirant Frégantia nta SA, 1712 Tavel Tél: 026/404 58 58, fax 026/494 58 59 F-mail: info@avt-tafersich

Sciage et forage du béton

PRO-DIAFURSA

1009 Ft. fv. tel / ax 0217/29 70 81 1/69 Eugmano (FH), 161/19x 026/673 28 42

Technique Equipement Bureaux Distributeur NEOLT Suisse

Livraison - Service - Venta Nate 079/414.97 17, fax 02 /346 49 47.

Technique pour piscine

Vivalle 8, Cc SA, 1614 Granges TA - 021/947 5454 fax 021/9475447

Tirants et clous en terrain meuble et rocher

AVT firant-Frécontre hta SA, 1712 favel Tél: 0567434 53 58, fax 0267494 58 59 Elma timfo®uvtitalersich

Travaux spéciaux

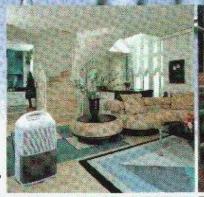
Minages of Traveux Scuterrains S.A. 1920 Mart gry et 1671 Chexpres - Trants d'anchage Parcis Coučes C. microsicax 9L 027/7226585 pt 021/94814 85

Un gir trop humide une menate invisible pour les produits entreposés, le mobilier et le bâtiment

Nous possédons le savoir-faire, l'expérience et les appareils pour maintenir au sec durablement les locaux privés ou industriels.

Grâce aux nouveaux déshumidificateurs par adsorption, nous maîtrisons également les situations extrêmes telles que les basses températures et un taux d'humidité particulièrement faible.

Les sèche-linge Secomat à faible consommation électrique pour villas et immeubles locatifs préviennent efficacement les dégâts dus à l'humidité.







KRÜGER

- …et par ailleurs chez Krüger:
- Climatisation des bureaux, surfaces de vente et Assèchement de la construction et chauffage de
- Climatisation et chauffage pour tentes de fête
- Assainissement après dégâts d'eau
- Séchage du linge SECOMAT

Krüger + Cie SA

- 021 781 07 81 1072 Forel VD 031 720 20 00 3110 Münsingen BE 061 745 98 98 4203 Grellingen BL 6596 Gordola TI 091 735 15 85 8157 Dielsdorf ZH 01 853 25 50 041 392 00 80 6353 Weggis LU 081 300 62 62 7205 Zizers GR
- 081 852 56 85 7503 Samedan GR 055 450 60 80 8855 Wangen SZ 8500 Frauenfeld TG 052 730 11 30

9113 Degersheim SG 071 372 82 82